

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Волинський національний університет імені Лесі Українки**  
**ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ**  
**КАФЕДРА НІМЕЦЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

**СИЛАБУС**

вибіркового освітнього компонента

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ**

підготовки здобувачів

третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти  
спеціальності В 11 Філологія

освітньо-наукової програми

**Поліпарадигмальність іншомовних дискурсів**

Луцьк 2025

**Силабус освітнього компонента «АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЇ»** підготовки здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти.

**Розробник:**

Зубач Оксана Адамівна, канд. філол. наук, доцент, доцент кафедри німецької філології

**Погоджено**

Гарант освітньо-наукової програми:



Крисанова Т.А.

**Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні німецької філології** протокол № 1 від 27.08.2025 р.

Завідувач кафедри:



Пасик Л. А.

## I. Опис освітнього компонента

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма здобуття освіти	Галузь знань <b>В</b> Культура, мистецтво та гуманітарні науки  Спеціальність <b>В11</b> Філологія  Освітньо-наукова програма "Поліпарадигмальність іншомовних дискурсів"	<b>Вибірковий</b>
Кількість годин / кредитів 120/ 4		<b>Рік навчання 2</b>
		<b>Семестр 4-й</b>
		<b>Лекції – 10 год.</b>
		<b>Практичні (семінарські) – 14 год.</b>
		<b>Самостійна робота 88 год.</b>
		<b>Консультації – 8 год.</b>
ІНДЗ: <u>немає</u>		<b>Форма контролю: залік</b>
<b>Мова навчання</b>		<i>німецька, українська</i>

## I. Інформація про викладача

Прізвище, ім'я та по батькові – Зубач Оксана Адамівна

Науковий ступінь – кандидат філологічних наук

Вчене звання – доцент

Посада – доцент кафедри німецької філології

Контактна інформація – тел. +380 332 72 16 36, [subach@ukr.net](mailto:subach@ukr.net)

Дні занять – <http://94.130.69.82/cgi-bin/timetable.cgi?n=700>

## III. Опис освітнього компонента

### 1. Анотація курсу.

Силабус вибіркового освітнього компонента «Актуальні питання лінгвокультурології» складено з урахуванням можливості формування індивідуальної траєкторії здобувачів освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки третього рівня вищої освіти.

### 2. Мета і завдання освітнього компонента.

Мета – формування знань про систему сучасних лінгвокультурологічних досліджень та специфіки проведення лінгвокультурологічного аналізу мовних явищ та мовлення.

### 3. Soft skills.

Під час вивчення освітнього компонента можливо формувати та розвивати такі soft skills: тайм-менеджмент, креативність, переконливість, здатність логічно і системно мислити, здатність формувати інформаційний контент та інформаційний продукт.

### 4. Структура освітнього компонента.

<b>Назви змістових модулів і тем</b>	<b>Усього</b>	<b>Лек.</b>	<b>Лабор.</b>	<b>Сам.роб.</b>	<b>Конс.</b>	<b>Форма контролю /Бали</b>
<b>Змістовий модуль 1. Принципи й методи вивчення лінгвокультурології</b>						
<b>Тема 1.</b> Мета, об'єкт, предмет, основні поняття лінгвокультурології.	15	1	3	10	1	СЗ 5 СР 5 ІР 5
<b>Тема 2.</b> Теоретичні засади лінгвокультурології. Зв'язок лінгвокультурології з суміжними дисциплінами.	15	1	3	10	1	СЗ 5 СР 5 ІР 5
<b>Разом за модулем 1.</b>	<b>30</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>20</b>	<b>2</b>	<b>30б.</b>
<b>Змістовий модуль 2. Зіставне вивчення лінгвокультурних явищ крізь призму національних мов</b>						
<b>Тема 3.</b> Принципи й методи лінгвокультурології	15	1	3	10	1	СЗ 5 СР 5 ІР 5
<b>Тема 4.</b> Напрями лінгвокультурологічних досліджень	26	1	3	20	2	СЗ 5 СР 5 ІР 5
<b>Разом за модулем 2</b>	<b>41</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>30б.</b>
<b>Змістовий модуль 3. Національно-культурна специфіка мов</b>						
<b>Тема 5.</b> Мовна картина світу. Національна мовна особистість.	25	1	3	20	1	СЗ 5 СР 5 ІР 5
<b>Тема 6.</b> Культурний код. Лінгвокультурний концепт.	24	1	3	18	2	СЗ 5 СР 5 ІР 5 РП 5/5
<b>Разом за модулем 3</b>	<b>49</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>38</b>	<b>3</b>	<b>40б.</b>
<b>Всього годин / балів</b>	<b>120</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>88</b>	<b>8</b>	<b>100 б.</b>

\*Форма контролю: СЗ – семінарське заняття, СР – самостійна робота, ІР – індивідуальна робота, РП – реферативне повідомлення/презентація реферату.

Завдання для самостійного опрацювання включають:

1. Самостійну підготовку до практичних занять;
2. Виконання завдань для самостійного опрацювання;
3. Виконання завдань для індивідуального опрацювання;

4. Підготовка реферативного повідомлення про залучення методів лінгвокультурологічних досліджень.

#### Теми рефератів

1. Основні напрями дослідження лінгвокультурології.
2. Об'єкти лінгвокультурологічних досліджень.
3. Експериментальний апарат зіставної лінгвокультурології.
4. Проблеми перекладу у зіставної лінгвокультурології.
5. Лінгвокультурний концепт.
6. Ментальність. Менталітет.
7. Експериментальні методики у зіставній лінгвокультурології.
8. Етнічні особливості мовних картин.
9. Лінгвокультурний аспект фразеології.
10. Стереотип як явище культурного простору.
11. Порівняння: лінгвокультурний аспект.

### IV. Політика оцінювання

Оцінювання здобувачів освіти здійснюється відповідно до Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки (<https://surl.li/ldcykd>).

Згідно з ПОЛОЖЕННЯМ про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки здобувачам освіти можуть бути зараховані результати навчання, отримані у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Для цього потрібно звернутися із заявою на ім'я декана факультету з проханням про визнання результатів навчання, набутих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті. Згідно зі встановленим порядком можуть бути визнаними результати навчання, які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають одному заліковому модулю в цілому, так і його окремому змістовому модулю, темі (темам), які передбачені цим силабусом.

**Політика щодо академічної мобільності** регулюється відповідним Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу ВНУ імені Лесі Українки.

**Політика щодо академічної доброчесності.** Кодекс академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки передбачає самостійне виконання завдань.

**Політика щодо дедлайнів та перескладання.** Виконання завдань має бути вчасним. У разі відсутності на занятті або невиконанні завдань з поважної причини завдання можна здати викладачу в індивідуальному режимі на електронну скриньку викладачу або під час консультації.

### V. Підсумковий контроль

При вивченні освітнього компонента здобувач освіти виконує завдання згідно з навчальним планом та у відповідності до силабусу. Максимальна кількість балів, яку здобувач освіти може набрати, завершивши вивчення

вибіркового ОК, складає 100 балів: 30 балів за роботу на практичних заняттях, 30 балів за виконання завдань для самостійного опрацювання, 30 балів за виконання завдань для індивідуального опрацювання, 5 балів за оформлення презентації, 5 балів за реферативну презентацію. Загальна кількість балів фіксується в журналі академічної групи та заноситься в залікову відомість.

Критерії поточного оцінювання знань здобувачів за п'ятибальною системою під час практичних занять

5	Здобувач освіти комплексно та творчо вирішує поставлені завдання; вільно послуговується термінами; доцільно ілюструє відповідь прикладами; бере активну участь на практичних заняттях; реферативна презентація відповідає змісту ВОК; завдання для самостійного та індивідуального опрацювання виконує дуже добре; вміє практично застосовувати отримані знання з освітнього компонента.
4	Здобувач освіти вирішує поставлені завдання; розкриває основний зміст матеріалу; використовує відповідні терміни; виклад інформації є неповним та містить несуттєвими помилки; реферативна презентація відповідає змісту; завдання для самостійного та індивідуального опрацювання виконує добре; вміє практично застосовувати отримані знання з освітнього компонента.
3	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; є суттєві помилки у використанні термінів; реферативна презентація частково відповідає змісту; при виконанні завдань для самостійного та індивідуального опрацювання робить помилки; здобувач застосовує знання на практиці частково.
2	Здобувач освіти відтворює менше половини навчального матеріалу; недостатній рівень використання термінів; реферативна презентація не відповідає змісту; при виконанні завдання для самостійного та індивідуального опрацювання робить багато помилок; здобувач не вміє застосувати знання на практиці.
1	Здобувач освіти не володіє навчальним матеріалом та відповідними термінами; реферативна презентація не відповідає змісту; при виконанні завдань для самостійного та індивідуального опрацювання робить значну кількість помилок; здобувач не вміє застосовувати знання на практиці
0	Здобувач відсутній на занятті або взагалі не виконав практичні завдання та завдання для самостійного та індивідуального

	опрацювання.
--	--------------

**Шкала оцінювання знань здобувачів освіти з освітніх компонентів, де формою контролю є залік**

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90-100	Зараховано
82-89	
75-81	
67-74	
60-66	
0-59	Незараховано (необхідне перескладання)

**VI. Рекомендована література та інтернет-ресурси:**

1. Бондаренко А. Б. Лінгвокультурологія: навчально-методичний посібник. Ніжин: НДУ ім. М. Гоголя, 2021. 197 с.
2. Загнітко А. П. Лінгвокультурологія: навчальний посібник для студентів закладів вищої освіти. Вінниця: ТВОРИ, 2024. 264 с.
3. Зубач О. А. Німецькій прозовий шванк: лінгвокультурна специфіка. *Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика*. К. : Вид-во «Гельветика», 2022. Том 33(72). № 1. Ч. 1. С. 126–130. DOI : <https://doi.org/10.32838/2710-4656/2022.1-1/22>
4. Мовна концептуалізація аксіологічного простору людини: колективна монографія. / кол. авт.; голов. ред. О. В. Деменчук. Рівне: РДГУ, 2023. 161 с.
5. Колонюк С. М. Базові поняття лінгвокультурології: лінгво-культура й лінгвокультурема. Лінгвістичні дослідження: зб. наук. пр. Харк. нац. пед. ун-ту імені Г. С. Сковороди. Харків, 2021. Вип. 54. Ч. I. С. 220–228. DOI: <https://doi.org/10.34142/23127546.2021.54.1.19>
6. Котович В. В. Мовний образ людини в паремійному сегменті мовної картини світу: зооморфна метафоризація. *Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський зб. наук. праць молодих вчених ДДПУ імені Івана Франка*. Дрогобич : ВД Гельветика, 2023. Вип. 59. Т. 2. С. 150–155.
7. Матузкова О. П. Лінгвокультура та переклад. Одеса : Видавець Букаєв В. В. 2022. 226 с.
8. Мовна концептуалізація аксіологічного простору людини: колективна монографія / кол. авт.; голов. ред. О. В. Деменчук. Рівне: РДГУ, 2023. 161 с.
9. Чайка О. І. Полі- та мультикультурність викладача іноземних мов: теорія і практика: монографія. Національний університет біоресурсів і природокористування України. Харків, 2023. 540 с.
10. Chen P. Theoretical Linguistics, interdisciplinary linguistics and applied language studies: Observations and reflections. *Contemporary Rhetoric*. 2020. Issue 5. P. 1–18.
11. Ma X., Hui L., Chen, Y. The Interdisciplinary Nature of Linguistics. *Open Journal of Social Sciences*. 2023. 11. P. 132–137. DOI: 10.4236/jss.2023.113009

12. Zubach O. Komischer Diskurs: kognitiv und kulturbedingt / Comic Discourse: Cognitively and Culturally Determined). *Linguistische Treffen in Wrocław*, Heft 26 (II), 2024. S. 317–329. <https://doi.org/10.23817/lingtreff.26-19>
13. Zubach O. . Inhaltskomische Zungenbrecher als kulturbedingtes Unterhaltungsmittel. *Вісник КНЛУ*. Сер. Філологія. Vol. 27 No. 1. (2024). С. 109–117. DOI: <https://doi.org/10.32589/2311-0821.1.2024.309610>
14. Zubach O. Humorvolle Merkmale deutscher Aphorismen. *Studia Methodologica*. № 59. 2025. S. 118–126. DOI: <https://doi.org/10.32782/2307-1222.2025-59-11>  
[https://www.researchgate.net/publication\\_LINGUACULTUROLOGY\\_AS\\_A\\_MODERN\\_BRANCH\\_OF\\_GENERAL\\_LINGUISTICS](https://www.researchgate.net/publication_LINGUACULTUROLOGY_AS_A_MODERN_BRANCH_OF_GENERAL_LINGUISTICS)  
[https://www.researchgate.net/publication/274148102\\_International\\_Journal\\_of\\_Language\\_and\\_Culture](https://www.researchgate.net/publication/274148102_International_Journal_of_Language_and_Culture)  
<https://scispace.com/journals/international-journal-of-language-and-culture-o8h6hpoy>  
<https://journals.indexcopernicus.com/api/file/viewByFileId/1065034.pdf>  
<https://zienjournals.com/index.php/tjm/article/view/1832/1528>  
<https://academicjournals.org/journal/JLC>  
<https://sinta.kemdiktisaintek.go.id/journals/profile/415>  
<https://www.ej-lang.org/index.php/ejlang>